

د قرآن نور

خوارلسم جز - درس 139 : سورة النحل - آيات 65-79

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّهُ	أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ	مَاءً	فَأَحْيَا	بِهِ	الْأَرْضَ	بَعْدَ
ألھ	نزل	س م و		ح ي ي		أرض	ب ع د
او اللہ تعالیٰ	راوورولے	د آسمان نہ	اوبہ	پس ژوندی ئی کرہ	سرہ د دے	زمکہ	پس
مَوْتَهَا	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِقَوْمٍ	يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾		
موت			آی ی	ق و م	س م ع		
د هغه د مرگ نہ	بے شکہ	پہ دے کبں	البتہ یوہ نبہہ دہ	د هغه خلقو دپارہ	چہ اوری -		

وَإِنَّ	لَكُمْ	فِي الْأَنْعَامِ	لَعِبْرَةً	نَسْقِيكُمْ	مِمَّا
		ن ع م	ع ب ر	س ق ي	
او بے شکہ	ستاسو دپارہ	پہ خاروو کبں	البتہ عبرت دے	مونر شکو پہ تاسو بانڈ	لہ هغه خہ نہ
فِي بُطُونِهِ	مِن بَيْنِ	فَرْثٍ	وَدَمٍ	لَبَنًا	خَالِصًا
ب ط ن	ب ي ن	ف ر ث	د م و	ل ب ن	خ ل ص
چہ د هغوی پہ خیتو کبں دی	پہ مینخ کبں	د غوشانو	او وینے	پئ / شودہ	خالص
					مزیدار
لِّلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾					
ش ر ب					
د شکو والو دپارہ -					

وَمِنْ ثَمَرَاتِ	النَّخِيلِ	وَالْأَعْنَابِ	تَتَّخِذُونَ	مِنْهُ	سَكْرًا	وَرِزْقًا	حَسَنًا
ث م ر	ن خ ل	ع ن ب	أ خ ذ		س ك ر	ر ز ق	ح س ن
او لہ میوو نہ	د کجورو	او انگورو	تاسو جوړوی	د دے نہ	نشہ (شراب)	او رزق	بنہ
إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِقَوْمٍ	يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾			
		آی ی	ق و م	ع ق ل			
بے شکہ	پہ دے کبں	البتہ نبہہ دہ	د هغه خلقو دپارہ	چہ عقل لری -			

د قرآن نور

خوارلسم جز - درس 139 : سورة النحل - آيات 65-79

وَأَوْحَىٰ	رَبُّكَ	إِلَى النَّحْلِ	أَنِ	اتَّخِذِي	مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوتًا
وحي	رب ب	ن ح ل		ا خ ذ	ج ب ل	ب ي ت
او وحى اوکړه	رب ستا	طرفته د گبین د مچې	چه	ته جوړ کړه	په غرونو کښې	کورونه
وَمِمَّا			يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾			
ش ج ر			ع رش			
او له اونونه			هغوی اوچت خپژوی -			

ثُمَّ	كَلِي	مِن كُلِّ	الثَّمَرَاتِ	فَأَسْلِي	سُبُلَ	رَبِّكَ	ذُلَلًا
	ا ك ل	ك ل ل	ث م ر	س ل ك	س ب ل	ر ب ب	ذ ل ل
بيا	خوره	د هر قسم نه	د میوو	بيا روانه شه	په لارو	د خپل رب	هموارو/ آسانو
يَخْرُجُ	مِن بُطُونِهَا	شَرَابٌ	مُخْتَلِفٌ	أَلْوَانُهُ	فِيهِ	شِفَاءٌ	
خ ر ج	ب ط ن	ش ر ب	خ ل ف	ل و ن		ش ف ي	
راوخی	د هغه د خیتو نه	(شات) گبین	مختلف دی	رنگونه د هغه	په هغه کښې	شفا ده	
لِّلنَّاسِ	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾		
ن و س			أ ي ي	ق و م			
د خلقو دپاره	په دې کښې	البته نبی دی	د هغه خلقو دپاره	چه غور او فکر کوی -			

وَاللَّهُ	خَلَقَكُمْ	ثُمَّ	يَتَوَفَّاكُمْ	وَمِنْكُمْ	مَنْ	يُرِدُّ
أ ل ه	خ ل ق		و ف ي			ر د د
او الله تعالى	پیدا کړی تاسو	بيا به	هغه مړه کړی تاسو	او له تاسو نه	خڼې	اوگرخولې شی
إِلَىٰ	أَرْدَلِ الْعُمُرِ	لِكِي	لَا يَعْلَمُ	بَعْدَ	عِلْمٍ	شَيْئًا
	ر ذ ل		ع ل م	ب ع د	ع ل م	ش ي أ
طرفته	د اردل عمر/ ناکاره عمر	ځکه چه	نه هغه پوهیږی	پس له	پوهې نه	هیڅ هم
إِنَّ	اللَّهَ	عَلِيمٌ	قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾			
	أ ل ه	ع ل م	ق د ر			
په شکه	الله تعالى	ښه علم والا دې	ښه قدرت والا دې -			

د قرآن نور

خوارلسم جز - درس 139 : سورة النحل - آيات 65-79

وَاللَّهُ	فَضَّلَ	بَعْضَكُمْ	عَلَى بَعْضٍ	فِي الرِّزْقِ	فَمَا	الَّذِينَ
آلہ	ف ض ل	ب ع ض	ب ع ض	ر ز ق		
او اللہ تعالیٰ	فضیلت ورکری دے	ستاسو خنولہ	پہ خنوباند	پہ رزق کبیں	پس نہ	ہغہ خلق چہ
فُضِّلُوا	بِرَادِي	رِزْقِهِمْ	عَلَى	مَا	مَلَكَتْ	أَيْمَانُهُمْ
ف ض ل	ر د د	ر ز ق			م ل ک	ي م ن
فضیلت ورکری شوے دے	واپس کولو والا	د خپل رزق	پہ	د چا چہ	مالک دی	نبی لاس د هغوی
فَهُمْ	فِيهِ	سَوَاءٌ	أَقْبِنِعْمَةٍ	اللَّهِ	يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾	
	س و ي	س و ي	ن ع م	آلہ	ج ح د	
نو هغوی	پہ هغے کبیں	برابر (دی)	آیا بیا د نعمت	د اللہ (نہ)	هغوی انکار کوی -	

وَاللَّهُ	جَعَلَ	لَكُمْ	مَنْ أَنْفُسِكُمْ	أَزْوَاجًا	وَجَعَلَ	لَكُمْ
آلہ	ج ع ل		ن ف س	ز و ج	ج ع ل	
او اللہ تعالیٰ	جوڑی کړی دی	ستاسو دپاره	ستاسو د نفسونو نه	بنخے	او جوڑی کړل	ستاسو دپاره
مَنْ أَزْوَاجِكُمْ	بَيْنَ	وَحَفَدَةً	وَرَزَقَكُمْ	مَنْ الطَّيِّبَاتِ ۚ		
ز و ج	ب ن ي	ح ف د	ر ز ق	ط ي ب		
ستاسو د بنخو نه	خامن	او نمسی	او هغہ رزق درکړو تاسو له	د پاکیزه خیزونو نه		
أَقْبِلِ الْبَاطِلِ	يُؤْمِنُونَ	وَبِنِعْمَتِ	اللَّهِ	هُمْ	يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾	
	أ م ن	ن ع م	آلہ		ك ف ر	
آیا بیا په باطل باند	هغوی ایمان ساتی	او د نعمت	د اللہ نه	هغوی	هغوی انکار کوی -	

وَيَعْبُدُونَ	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	مَا	لَا يَمْلِكُ	لَهُمْ
ع ب د	د و ن	آلہ		م ل ک	
او هغوی عبادت کوی	سوائے	د اللہ نه	د هغہ خه چہ	نه دی مالک	د هغوی دپاره
رِزْقًا	مِنَ السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	شَيْئًا	وَلَا	يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾
ر ز ق	س م و	أ ر ض	ش ي أ		ط و ع
د رزق	د آسمانونو نه	او زمک نه	هیخ هم	او نه	هغوی اسطاعت (طاقت) لری -

د قرآن نور

خوارلسم جز - درس 139 : سورة النحل - آيات 65-79

فَلَا	تَضْرِبُوا	لِلَّهِ	الْأَمْثَالَ	إِنَّ	اللَّهِ	يَعْلَمُ	وَأَنْتُمْ
	ضرب	آلہ	مثال		آلہ	علم	
پس مه	تاسو بيانوي	د الله دپاره	مثالونه	بے شکہ	الله تعالیٰ	پوهیری	او تاسو

لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

علم

نه تاسو پوهیری -

صَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	عَبْدًا	مَمْلُوكًا
ضرب	آلہ	مثال	عبد	مملوک
بیان کرے دے	الله تعالیٰ	مثال	دیو غلام	چہ پہ ملکیت کبھی دے / اختیار کبھی دے
لَا يَقْدِرُ	عَلَى شَيْءٍ	وَمَنْ	رَزَقْنَاهُ	مِنَّا
قدر	شیء		رزق	منا
نه هغه قدرت لری	په څه څیز باند	او د هغه	رزق ورکړے دے مونږ هغه له	د خپل طرفنه رزق
حَسَنًا	فَهُوَ	يُنْفِقُ	مِنْهُ	سِرًّا
بڼه	نو هغه	هغه خرچ کوی	د هغه نه	په پټه
اَلْحَمْدُ	لِلَّهِ	بَلْ	أَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾
	آلہ			
ټول تعریف	هم د الله دپاره دے	بلکه	اکثر د هغوی	نه هغوی علم لری -

وَضْرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	رَجُلَيْنِ	أَحَدُهُمَا	أَبْنَمَ
ضرب	آلہ	مثال	رجل	أحد	بکم
او بیان کرے دے	الله تعالیٰ	یو مثال	د دوؤ سپرو	په هغوی دوانږو کبھی یو	گونگے دے
لَا يَقْدِرُ	عَلَى شَيْءٍ	وَهُوَ	كُلٌّ	عَلَى مَوْلَاهُ	أَيْنَمَا
قدر	شیء	هو	كل	ولي	
نه هغه قدرت لری	په څه څیز باند	او هغه	بوج دے	په خپل مالک باند	کوم ځای چہ

د قرآن نور

خوارلسم جز - درس 139 : سورة النحل - آيات 65-79

يُوجِّهُهُ	لَا يَأْتِ	بِخَيْرٍ ۖ	هَلْ	يَسْتَوِي	هُوَ	وَمَنْ	يَأْمُرُ
وجھ	آي	خیر		سوی			امر
دے لیری ہغہ	نہ راویری ہغہ	خہ خیر	آیا	برابر کیدی شی	ہغہ	او ہغہ کس چہ	حکم ورکوی
بِالْعَدْلِ	وَهُوَ	عَلَىٰ صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾				
عدل		صراط	قوم				
د انصاف	او ہغہ	پہ لارہ دے	نیغہ / سمہ -				

وَلِلَّهِ	غَيْبُ	السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ ۚ	وَمَا	أَمْرُ	السَّاعَةِ	إِلَّا	
آلہ	غیب	سمو	ارض		امر	سوع		
او ہم د اللہ دپارہ دی	غیب	د آسمانونو	او زمک	او نہ دہ	معاملہ	د قیامت	مگر	
كَلِمَاحٍ	أَوْ	هُوَ	أَقْرَبُ ۚ	إِنَّ	اللَّهِ	عَلَىٰ	كُلِّ	
لمح			قرب		آلہ		کل	
پشان درپ	یا	دے ہغہ	د دے نہ ہم زیات نزدی	بے شکہ	اللہ تعالیٰ	پہ	ہر	
شَيْءٍ							قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾	
شيء							قدر	
خيز باند							قادر دے -	

وَاللَّهُ	أَخْرَجَكُمْ	مِّنْ بُطُونِ	أُمّهَاتِكُمْ	لَا تَعْلَمُونَ	شَيْئًا	وَجَعَلَ
آلہ	خرج	بطون	امم	علم	شيء	جعل
او اللہ تعالیٰ	راویستلی تاسو	د خیتو نہ	د میندو ستاسو	نہ تاسو پوهیری	ہیخ ہم	او ہغہ جو رکړل
لَكُمْ	السَّمْعَ	وَالْأَبْصَارَ	وَالْأَفْئِدَةَ ۖ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾	
	سمع	بصر	فاد		شكر	
ستاسو دپارہ	غورونہ	او سترگے	او ذرونہ	خکہ چہ تاسو	تاسو شکر گزار جو رکړل شیء -	

د قرآن نور

خوارلسم جز - درس 139 : سورة النحل - آيات 65-79

السَّمَاءِ	فِي جَوِّ	مُسَخَّرَاتٍ	إِلَى الطَّيْرِ	يَرَوْنَ	أَلَمْ
س م و	ج و و	س خ ر	ط ي ر	ر ا ي	
د آسمانونو	په فضا کېښ	چه مسخر کېږي شوي دي	طرفته د مارغانو	کتلي هغوي	آيا نه دي
لَايَاتٍ	فِي ذَٰلِكَ	إِنَّ	اللَّهُ	إِلَّا	يُمَسِّكُهُنَّ
أ ي ي			أ ل ه		م س ك
البتة نبي دي	په دې کېښ	بې شکه	الله تعالی	مگر	راتنگ کړي هغوي
	يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾				لَقَوْمٍ
	أ م ن				ق و م
	چه ايمان ساتي -				د هغه خلقو دپاره